

Modèle de certificat zoosanitaire pour l'importation dans le Royaume du Maroc d'animaux aquatiques vivants, gamètes et œufs d'animaux aquatiques destinés à l'élevage, au reparcage, à des pêcheries récréatives avec repeuplement et à des installations ouverts détenant des espèces d'ornements.
Model of animal health certificate for the importation into the Kingdom of Morocco of live aquatic animals, gametes and eggs aquatic animals intended for farming, relaying, to take fisheries and open facilities holding cash ornaments.

Partie I: Renseignement concernant le lot expédié / Part I: Information on the consignment shipped

1.1. Expéditeur / <i>Sender</i> : Nom / <i>Name</i> :		1.2. Numéro de référence du certificat/ <i>Reference number of certificate</i>			
Adresse / <i>Address</i> :		1.3. Autorité compétente/ <i>Competent Authority</i> :			
1.4. Destinataire / <i>Recipient</i> : Nom / <i>Name</i> :					
Adresse / <i>Address</i> :					
1.5. Pays d'origine / <i>Country of Origin</i> :			1.6. Zone ou compartiment d'origine/ <i>Zone or compartment of origin</i> :		
1.7. Pays de destination / <i>Destination country</i> :			1.8. Zone ou compartiment de destination / <i>Zone or compartment of destination</i> :		
1.9. Lieu d'origine / <i>Place of Origin</i> : Nom / <i>Name</i> :					
Exploitation agréée aquaculture/ <i>approved Aquacultureoperation</i> : <input type="checkbox"/>					
Autres / <i>Others</i> : <input type="checkbox"/>					
Adresse / <i>Address</i> : Numéro d'agrément / <i>Authorization number</i> :					
1.10. Lieu de chargement / <i>Loading Place</i> :			1.11. Date de départ / <i>Date of Departure</i> :		
1.12. Moyens de transport / <i>Mode of Transport</i> :			1.13. Poste d'inspection frontalière prévue / <i>Expected border inspection post</i>		
Avion / <i>Air</i> <input type="checkbox"/> Navire / <i>Ship</i> <input type="checkbox"/> Wagon / <i>Wagon</i> <input type="checkbox"/>			1.14. Numéro(s) des permis de la CITES**/ <i>Number (s) of CITES permits **</i> :		
1.15. Description de la marchandise / <i>Merchandise Description</i> : <i>Peces Vivos Ornamentales/Ornamental Live Fish</i>			1.16. Code marchandise (code ISO)/ <i>Merchandise Code (Code ISO)</i> :		
1.18			1.17. Quantité ou poids total(e) / <i>Quantity or total weight</i> :		
			1.19. Nombre total de conteneurs/ <i>Total number of containers</i> :		
1.20. Identification du numéro de conteneurs ou de scellés / <i>Identification of number of container sealed</i>					
1.22. Marchandise certifiées aux fins de / <i>Certified goods for the purposes of</i> :					
Reproduction / <i>Reproduction</i> <input type="checkbox"/> Engraissement / <i>Fattening</i> <input type="checkbox"/> Abattage / <i>Slaughter</i> <input type="checkbox"/> Repeuplement / <i>Stocking</i> <input type="checkbox"/>					
Usage Ornemental / <i>Usage Ornamental</i> <input type="checkbox"/> Concours, démonstration publique/ <i>Competition, Public Exhibition</i> <input type="checkbox"/>					
Autres / <i>Others</i> <input type="checkbox"/> (dans ce cas, veuillez spécifier) <i>(In this case, please specify)</i>					
1.23. Pour importation ou admission / <i>For import or admission</i>					
Importation définitive / <i>Final importation</i> <input type="checkbox"/> Réadmission / <i>Réadmission</i> <input type="checkbox"/> Admission temporaire / <i>Temporary admission</i> <input type="checkbox"/>					
1.24. Identification des marchandises / <i>Identification of the commodities</i> :					
Poissons / <i>fish</i> <input type="checkbox"/> Crustacés / <i>Shellfish</i> <input type="checkbox"/> Mollusques / <i>mollusks</i> <input type="checkbox"/>					
Autres / <i>Others</i> <input type="checkbox"/> (dans ce cas, veuillez spécifier) <i>(In this case, please specify)</i>					
Espèce (nom scientifique) Species (scientific name)	Quantité ou poids / <i>Quantity or weight</i> :	Age / <i>Age</i>	Sexe* <i>Sex*</i>	Système d'identification* <i>Identification System *</i>	Numéro de lot* <i>Batch number*</i>

Partie II : Certificat Sanitaire		Numéro de référence du certificat :		Parte II : Sanitary Certificate		Certificate Reference Number :			
<p>11.1. Exigences générales :</p> <p>Je soussigné, inspecteur officiel, certifie que les animaux aquatiques visés à la partie I du présent certificat :</p> <p>II.1.1. ont été inspectés dans les 72 heures qui ont précédé le chargement et ne présentaient aucun signe clinique de maladie ;</p> <p>II.1.2. ne font pas l'objet d'interdictions liées à une hausse inexplicée de mortalité ;</p> <p>II.1.3. ne sont pas destinés à être détruits ou mis à mort dans le cadre d'un plan d'éradication de maladies ; et</p> <p>II.1.4. proviennent exclusivement d'exploitations agréées et régulièrement surveillées par des autorités compétentes du pays ;</p> <p>II.1.5. dans le cas des mollusques ont fait l'objet d'un examen visuel individuel portant sur chaque partie du lot, sans qu'il y ait été détecté de mollusques appartenant à une autre espèce que celle précisée à la partie I du certificat.</p> <p>11.2. Exigences applicables aux espèces sensibles aux maladies :</p> <p>Je soussigné, inspecteur officiel, certifie que les animaux aquatiques visés à la partie I du présent certificat :</p> <p>Proviennent (1) [] un pays [] une zone [] un compartiment déclaré, par l'autorité compétente du pays d'origine. Indemne des maladies citées aux titres 9.10 et 11 de la version la plus récente du code sanitaire pour les animaux aquatiques de l'OIE et répertoriées dans le tableau ci-dessous, et</p> <p>i) dans lequel les espèces sensibles aux maladies concernées ne peuvent être introduites que lorsqu'elles proviennent d'une zone déclarée indemne de la maladie, et</p> <p>ii) dans lequel les espèces sensibles aux maladies concernées ne sont pas vaccinées contre celle-ci</p> <p>iii) dans lequel les maladies concernées doivent être déclarées à l'autorité compétente et les notifications relatives à la présente suspectée de l'une des maladies concernées doivent être immédiatement donné lieu à une enquête diligentée par celle-ci.</p>				<p>11.1. General requirements :</p> <p>I. The undersigned official inspector, Hereby certify that the aquatic animals referred to in Part I of this certificate :</p> <p>II.1.1. Have been inspected within 72 hours before loading and showed no clinical signs of disease ;</p> <p>II.1.2. They have not been subject to bans due to increased unexplained mortality ;</p> <p>II.1.3. Are not intended for destruction or slaughter under a disease eradication plan ; and</p> <p>II.1.4. Comes only from approved producer and regularly controlled by the competent authorities of the country ;</p> <p>II.1.5. In the case of molluscs it has been subject to an individual visual examination of each batch, without being detected, molluscs belonging to a species other than that specified in Part I of the certificate.</p> <p>11.2. Requirements to Species Susceptible to Diseases :</p> <p>I, the undersigned official inspector certify that the aquatic animals referred to in Part I of this certificate :</p> <p>From ⁽¹⁾ [] country [] zone [] compartment, declared by the competent authority of the country of origin. Free of diseases listed in 9.10 and 11 titles of the most recent version of health code for aquatic animals of the OIE and listed on the table below, and</p> <p>i) Where species susceptible to the diseases maybe introduced only if they come from an area free of the disease, and</p> <p>ii) Where the susceptible species to the relevant diseases are not vaccinated against them.</p> <p>iii) in which the disease must be reported to the competent authority and notification regarding the suspicion of these disease in question. It should lead to an immediate investigation by the latter.</p>					
MALADIES / DISEASES				PAYS INDEMNÉ (2) HARMLESS COUNTRY(2)		ZONE INDEMNÉ(2) HARMLESS ZONE (2)		COMPARTIMENT INDEMNÉ(2) HARMLESS COMPARTMENT (2)	
MALADIES DES MOLLUSQUES / DISEASE OF MOLLUSCS				Oui / Yes	Non / No	Oui / Yes	Non / No	Oui / Yes	Non / No
Infection à / Infection with <i>Bonamia exitiosa</i>									
Infection à / Infection with <i>Bonamia ostreae</i>									
Infection à / Infection with <i>Marteilia refringens</i>									
Infection à / Infection with <i>Perkinsus marinus</i>									
Infection à / Infection with <i>Perkinsus olseni</i>									
Infection à / Infection with <i>Xenchalotius californiensis</i>									
Mortalité virale de l'ormeau / <i>Abalone viral mortality</i>									
MALADIE DES POISSONS / FISH DISEASES									
Nécrose hématoïétique épizootique / <i>Epizootic Haematopoietic Necrosis</i>									
Nécrose hématoïétique infectieuse / <i>Infectious Hematopoietic Necrosis</i>									
Virémie printanière de la carpe / <i>Spring Viraemia of Carpe</i>									
Septicémie hémorragique virale / <i>Viral hemorrhagic Septicemia(VHS)</i>									
Anémie infectieuse du saumon / <i>Infectious Salmon Anemia</i>									
Syndrome ulcératif épizootique / <i>epizootic Ulcerative Syndrome (EUS)</i>									
Gyrodactylose (<i>Gyrodactylus salaris</i>) / <i>Gyrodactylosis (Gyrodactylus salaris)</i>									
Iridovirose de la daurade japonaise / <i>Iridovirus of Sea Bream</i>									
Herpes de la carpe Koi / <i>Herpes de la carpa Koi</i>									
MALADIE DES CRUSTACÉS/ CRUSTACEAN DISEASES									
Syndrome de taura/ <i>sindrome de taura</i>									
Maladie des points blancs / <i>White Spot Disease</i>									
Maladie de la tête jaune / <i>Yellowhead Disease</i>									
Baculovirose tétraédrique (baculovirus penaei)									
Baculovirose sphérique (baculovirus específico de Penaeus monodon)									
Nécrose hypodermique et hématoïétique infectieuse <i>Infectious haematopoietic necrosis and hypodermic</i>									
Peste de l'écrevisse / <i>Crayfish plague (Aphanomyces astaci)</i>									
Nécrose musculaire infectieuse / <i>Infectious Necrosis</i>									
Maladies des queues blanches / <i>White Tail Disease</i>									
<p>11.3. Garanties complémentaires requises pour les espèces sensibles à la virémie printanière des carpes (VPC), à la renibactériose (BKD), au virus de la nécrose pancréatique infectieuse (NPI) et à la gyrodactylose (<i>gyrodactylus salaris</i> GS) :</p> <p>Je soussigné, inspecteur officiel, certifie que les animaux d'aquaculture visés à la partie I du présent certificat proviennent d'une zone dans laquelle</p> <p>11.3.1 ⁽¹⁾ [la VPC] [le BKD] [la NPI] [la GS] doit (vent) être déclarée à l'autorité compétente et les notifications relatives à la présence suspectée de l'une des maladies concernées doivent immédiatement donner lieu à une enquête diligentée par celle-ci</p> <p>11.3.2 Les espèces sensibles aux maladies concernées ne peuvent être introduites que lorsqu'elles proviennent d'un pays, d'un territoire ou d'une zone déclaré indemne de la maladie, et</p> <p>11.3.3. Les espèces sensibles aux maladies concernées ne sont pas vaccinées contre celle-ci</p> <p>11.3.4. Tous les animaux d'aquaculture d'espèces sensibles à la ou aux maladies concernées qui sont introduits sont conformes aux exigences énoncées au point 11.3. du présent certificat.</p> <p>11.3.5 ⁽³⁾ proviennent d'un pays, d'un territoire ou d'une zone déclarée indemne (3) [de la VPC] [de le BKD] [de la NPI] [de la GS]</p>				<p>11.3. Additional guarantees required for species susceptible to spring viremia of carp (VPC), the renibacteriosis (BKD), the virusinfectious pancreatic (NPI) and gyrodactylosis (<i>gyrodactylus salaris</i> GS) :</p> <p>I, the undersigned official inspector, certify that the aquatic animals referred to in Part I of this certificate comes from an areain which</p> <p>11.3.1 ⁽¹⁾ [VPC] [BKD] [NPI] [GS] must be declare to the competent authority and notification regarding the suspicion of these disease in question should lead to an immediate investigation by the latter.</p> <p>11.3.2 Sensitive to the disease species can be introduce only when they come from a country, territory or a n área declared free of the disease, and.</p> <p>11.3.3. Species susceptible to the relevant disease are not vaccinated against them.</p> <p>11.3.4. All aquaculture animals of species susceptible to the relevant disease or diseases that are introduced comply with the requirements set out in point 11.3. of this certificate.</p> <p>11.3.5⁽³⁾ comes from a country, territory or an area declared (3) [VPC] [BKD] [NPI] [GS]</p>					

